

العربية / Arabic

معلومات حول
أوامر التدخل القضائي



SOUTH AUSTRALIA POLICE
KEEPING SA SAFE



Government
of South Australia

تم إعداد هذا المنشور كمبادرة خدمة عمومية من قبل شرطة جنوب
استراليا، ومع أنه قد تم توخي كل الحرص في إعداده، إلا أنه لا يتم
تقديم أي ضمان أو ادعاء سواء كان صريحا أم ضمنيا بشأن دقته أو
صلاحيته أو ملاءمته لغرض المعلومات أو النصائح المقدمة، ولا يتم
قبول أي مسؤولية من قبل ولاية جنوب استراليا وأجهزتها وشرطة
جنوب استراليا وعمالها وضباطها وموظفيها عن أي خسارة قد
يتعرض لها أي فرد كنتيجة لأي استخدام أو اعتماد يضعه أي فرد
على المعلومات أو النصائح المذكورة.

© شرطة جنوب استراليا

يمكن إعادة نشر فقرات من هذا المطبوع بموافقة الموظف المسؤول
في فرع الأسرة والعنف المنزلي، بشرط الإشارة بشكل ملائم الى
المؤلف الأصلي عند إعادة النشر.

فرع الأسرة والعنف المنزلي

Family and Domestic Violence Branch

GPO Box 1539, Adelaide, SA, 5001

sapol.interventionordermanagement@police.sa.gov.au

المحتويات

- 2 ما هو العنف المنزلي؟
- 3 ما هو أمر التدخل؟
- 3 كيف يمكنني الحصول على أمر تدخل؟
- 4 أوامر تدخل تصدرها الشرطة
- 5 ما الذي يحدث عندما تصدر الشرطة أمر تدخل؟
- 6 أوامر تدخل تصدرها المحكمة
- 8 حضور جلسة محكمة للنظر في الطلب
- 10 ما الذي يحدث عند منح أمر التدخل؟
- 11 ما الذي يحدث فيما بعد؟
- 12 ما الذي يحدث إذا خالف الشخص الآخر أمر التدخل؟
- 13 ماذا عن أوامر محكمة الأسرة؟
- 13 أوامر التدخل الصادرة بعد 25 تشرين ثاني/نوفمبر 2017
- 14 أوامر التدخل الصادرة قبل 25 تشرين ثاني/نوفمبر 2017
- 15 ما الذي يحدث إذا احتجبتُ الى تغيير أمر التدخل؟
- 16 الجهات التي يمكن الاتصال بها طلبا للمساعدة

ما هو العنف المنزلي؟

العنف المنزلي هو نمط من سلوكيات مسيئة يقوم بها شخص ضد شخص آخر، وذلك ضمن علاقة حميمة مثل الزواج أو المعاشرة أو مواعيد التعارف أو ضمن العائلة الواحدة، ويتضمن كذلك العنف ما بين أفراد من أجيال مختلفة. للعنف المنزلي أشكال عديدة، بضمنها العنف الجسدي والجنسي، والإساءة اللفظية، والتهديد والتخويف، والإساءة النفسية والاجتماعية، والتتبع والمراقبة، والحرمان الاقتصادي، وإلحاق ضرر بالملكات. يحدث العنف المنزلي في جميع شرائح مجتمعنا وضمن جميع الأعمار والثقافات.

يُشار أحيانا إلى العنف المنزلي بمصطلح الإساءة المنزلية أو العنف الأسري. بغض النظر عن المسميات، فإن جميع هذه السلوكيات المسيئة مرفوضة في مجتمعنا، وبعضها مخالف للقانون بشكل واضح.

تدرك شرطة جنوب استراليا أن للعنف المنزلي أثرا ضارا على الضحايا وعلى أطفالهم وعائلاتهم وأصدقائهم، لذلك هي تعطي أعلى أولوية لحماية الضحايا وأطفالهم والحفاظ المستمر على سلامتهم، وتحاول الشرطة بقدر الإمكان أن تجعل الشخص المسيء يخضع للمساءلة القانونية بسبب افعاله.

أمر التدخل (كان يسمى سابقا أمر تقييد) يمكن أن يساعد في حمايتك وحماية عائلتك إذا كنت ضحية عنف منزلي. يُخبرك هذا الكتيب عما سيحدث إذا اتصلت بالشرطة بخصوص الحصول على أمر تدخل. نأمل أن تكون المعلومات الواردة فيه وافية للإجابة على استئلتك وتساعدك في اتخاذ قرار بشأن ما ستقومين به.

ما هو أمر التدخل؟

أمر التدخل هو أمر تصدره الشرطة أو المحكمة يحظر على شخص معين (المدعى عليه) القيام بسلوك تجاهك (الشخص المحمي) يمكن أن يسبب لك المضايقة أو التهديد أو الإساءة أو يمكن أن يكون سلوكا عنيفا. يمكن أن يُؤمر الشخص الآخر بعدم القيام بأمر مختلف مثل عدم المجيء إلى منزلك أو محل عملك، أو عدم الذهاب إلى مدرسة أطفالك، أو عدم تتبعك ومراقبتك، أو عدم الاتصال بك هاتفيا أو إرسال رسائل لك. ويمكن أن يُؤمر ذلك الشخص بالقيام بأمر معينة مثل الخروج من المنزل الذي ربما يشاركك العيش فيه. يمكن صياغة أمر التدخل بحيث يكون ملائما لك ولظروفك على وجه الخصوص.

إن قيام الشخص الآخر (المدعى عليه) بمخالفة أمر التدخل يُعتبر جرما. تُسمى مثل هذه المخالفة بـ'خرق' أمر التدخل. يتوجب عليك إبلاغ الشرطة إذا اعتقدت أن ذلك الشخص قد خرق أمر التدخل.

كيف يمكنني الحصول على أمر تدخل؟

يمكن أن تقوم الشرطة بإصدار أمر تدخل (يُسمى في هذه الحالة أمر تدخل مؤقت)، أو يمكن أن تصدره المحكمة، وفي كلتا الحالتين يجب أن تكون هناك أسباب وجيهة لإصدار الأمر، وهذا يستوجب أن تكون وجهة نظر الشرطة أو المحكمة ترى أنك ستعرضين للإساءة من قبل الشخص الآخر ما لم يكن هناك نوع من التدخل لمساعدتك. هناك أمثلة عديدة على أنواع الإساءات، ويمكن للشرطة أن تستمع لك وتعرف ظروفك وتخبرك إذا كانت فيها أسباب وجيهة لإصدار أمر تدخل.

إذا كانت لديك أسباب وجيهة، فإن الشرطة ستقرر أما أن تصدر أمر تدخل مؤقت مباشرة للشخص المسيء، أو يمكنها أن تساعدك في تقديم طلب إلى المحكمة لاستصدار الأمر. إن الظروف هي التي ستحدد الطريقة التي سيتم استخدامها. لقد تم شرح الطريقتين في هذا الكتيب ويجب الاطلاع على كل منهما لكي تعرفي ما يتوجب عليك القيام به.

أوامر تدخل تصدرها الشرطة

إذا تم طلب الشرطة للحضور في حالة عنف منزلي يكون فيها شخص معين قد اقترف جرماً جنائياً (مثل ضربك أو تكسير ممتلكاتك)، أو قام بالتهديد باقتراح جرم جنائي، وإذا كان هذا الشخص موجوداً أو كان تحت توقيف الشرطة، فقد يكون بإمكان الشرطة إصدار أمر تدخل مؤقت، بالإضافة إلى التحقيق في الجرم المزعم.

ستقوم الشرطة أولاً بالتحدث معك للاطلاع على ما حدث، وستقوم بتقييم مدى الخطر الذي يمثله الشخص الآخر لك ولأطفالك، وإذا اعتقدوا بوجود أسباب وجيهة لإصدار أمر تدخل يكون كفيلاً في المساعدة على حمايتك من التعرض لمزيد من الأذى، فإنهم سيصدرون أمر تدخل مؤقت في ذلك الحين، ويمكن إضافة أطفالك إلى أمر التدخل إذا كانوا أيضاً معرضين للخطر.

تتضمن تلك الإجراءات قيام الشرطة بأخذ إفادتك التي تدلين فيها بأقوالك عما حدث وتذكرين فيها سبب احتياجك لأمر التدخل، وإذا كانت الشرطة قد أخذت منك إفادة سابقة بشأن جرم جنائي (مثل تعرضك لاعتداء)، فقد يكون بإمكانهم استخدام نفس تلك الإفادة السابقة.

قد تكون هناك معلومات أخرى مهمة يتوجب عليك ذكرها للشرطة، فمثلاً إذا اعتقدت أن الشخص الآخر يمتلك سلاحاً نارياً يتوجب عليك إبلاغ الشرطة بذلك، حتى إذا تم إصدار أمر التدخل ستقوم الشرطة بمصادرة أي أسلحة نارية في حيازة المدعى عليه والتحقق عليها في مركز الشرطة.

كما يتوجب عليك إبلاغ الشرطة في حالة وجود أمر من محكمة الأسرة، وذلك حتى تتأكد الشرطة من أن أمر التدخل الذي تصدره يكون متوافقاً مع أمر محكمة الأسرة. سيكون مفيداً إذا كانت لديك نسخة من أمر محكمة الأسرة أن تقدميها للشرطة، وإذا لم تكن لديك نسخة فإن بإمكان الشرطة أن تحصل عليها من محكمة قانون الأسرة.

ما الذي يحدث عندما تصدر الشرطة أمر تدخل؟

حالما يتم إصدار أمر التدخل، تقوم الشرطة بتقديمه للشخص الآخر (المدعى عليه) من خلال إعطائه نسخة منه وتوضيح بنوده له، ويتوجب على المدعى عليه حال استلامه هذه النسخة إطاعة جميع الشروط المنصوص عليها في أمر التدخل.

يصبح أمر التدخل المؤقت الصادر من الشرطة نافذ المفعول حال تقديمه للشخص الآخر.

سيتم كذلك اعطاؤك نسخة من أمر التدخل، وفي الواقع كل شخص يتم ذكر اسمه على انه شخص محمي سيستلم نسخة، فإذا كانت أسماء أطفالك مذكورة في أمر التدخل سيتم اعطاؤهم نسخة، وإذا كانوا صغارا جدا سيتم اعطاؤك نسخة بالنيابة عنهم.

إن الأمر الذي تقدمه الشرطة للمدعى عليه سيكون أيضا بمثابة استدعاء له للمثول أمام المحكمة، حيث سينص الأمر على تاريخ وزمان ومكان جلسة المحكمة. تقام الجلسة عادة خلال ثمانية أيام من بعد إصدار أمر التدخل، وربما تأخذ هذه الإجراءات فترة أطول في المناطق الريفية حيث تكون جلسات المحكمة متباعدة زمنيا. لا يتوجب عليك الذهاب الى هذه الجلسة الأولى في المحكمة.

سيقوم القاضي في هذه الجلسة بالنظر في أمر التدخل وإذا وافق عليه قد يستمر على كونه أمرا مؤقتا، أو قد يقوم القاضي بتثبيته (يصبح أمرا دائما)، أو يقوم بتعديله (تغيير شروط الأمر وإعادة إصداره الى المدعى عليه)، أو يقوم بسحب (إلغاء الأمر).

سيقوم ضابط نيابة الشرطة أو ضابط شرطة آخر بإعلامك بنتيجة جلسة المحكمة.

أوامر تدخل تصدرها المحكمة

في الحالات الأخرى التي تكون أقل استعجالاً، أو عندما يكون الشخص الآخر غير موجود، ستحتاجين إلى تقديم طلب للمحكمة لكي تقوم بإصدار أمر تدخل. ويمكن للشرطة أن تساعد في تحضير الطلب بالنيابة عنك.

تتمثل طريقة التقديم الأكثر شيوعاً بالذهاب إلى مركز الشرطة، حيث تستمع لك الشرطة للاطلاع على ما حدث، وتقرر ما إذا كانت هناك أسباب وجيهة لإصدار أمر تدخل. ستقوم الشرطة حينها بأخذ إفادتك التي توضحين فيها ظروفك ولماذا تحتاجين أمر تدخل.

إن تقديم إفادتك قد يستغرق عدة ساعات، ولذلك ولتقليل هذا الزمن كوني مستعدة ومنظمة بقدر الإمكان. خذي معك أي أدلة أو معلومات تعتقدين أنها ستساعد في دعم أقوالك، وهذه قد تتضمن ما يلي:

- أي ملاحظات ربما تكونين قد كتبتها حول ما يقوم به الشخص الآخر، بضمنها أوقات وأماكن الحوادث
- أي صور أو أدلة أخرى تبين الأضرار التي لحقت بالشخص الآخر بممتلكاتك
- نسخ من ملحوظات أو رسائل أو بريد إلكتروني ربما يكون الشخص الآخر قد بعثها لك
- معلومات أو تقارير طبية إذا كنت قد راجعت طبيياً
- نسخ من أوامر محكمة الأسرة التي تنطبق على أطفالك.

نؤكد مرة أخرى على ضرورة تبليغ الشرطة في حالة امتلاك الشخص الآخر (المدعى عليه) سلاحاً نارياً، حيث ستأمر المحكمة إذا أصدرت أمر تدخل بمصادرة السلاح منه.

سيكون من المستحسن إن أمكن ترتيب رعاية بديلة للأطفالك حتى لا يتعرضوا لضغوط نفسية لا داع لها خلال وقت تقديم إفادتك، حيث أن التحدث حول ظروفك مع الشرطة ربما يكون مقلقا ومزعجا لك وبالتالي يكون له نفس التأثير على أطفالك. مع ذلك وفي حالة عدم توفر رعاية بديلة للأطفال فلا يوجد مانع من جلبهم معك الى مركز الشرطة.

ستقوم الشرطة حالما يتم الانتهاء من تقديم افادتك بإعداد ملف قانوني للمحكمة يتم ارساله الى شعبة النيابة في الشرطة، حيث يقوم ضباط النيابة بتدقيقه والتأكد من وجود أسباب كافية للطلب من المحكمة إصدار أمر تدخل، وإذا ما تم ذلك ستقوم الشرطة بالمتول أمام المحكمة بالنيابة عنك.

سيتوجب عليك عادة الحضور الى المحكمة، إلا أن الشرطة هي التي ستتكلم أمام القاضي بالنيابة عنك.

إن الشخص الآخر الذي يتم طلب إصدار أمر تدخل ضده سوف لن يحضر إجراءات تقديم الطلب في المحكمة، وإذا كان متواجدا هناك لأي سبب آخر مما يجعلك تشعرين بعدم الأمان فإن بإمكانك تبليغ الشرطة أو تبليغ موظفي المحكمة.

حضور جلسة محكمة للنظر في الطلب

إذا قدمت طلبا للمحكمة لإصدار أمر تدخل، ستقوم الشرطة بتوجيهك إلى المحكمة التي تذهبين إليها وتبلغك بزمان وتاريخ الجلسة.

يتوجب عليك الوصول إلى المحكمة مبكرا قبل الجلسة ببضعة دقائق على الأقل لكي تستطيعي إتمام إجراءات الدخول الأمنية ومعرفة قاعة المحكمة التي ستعقد فيها الجلسة. سيتمكن موظفو الاستعلامات من إرشادك إلى تلك القاعة.

إذا تأخرت أو لم تستطيعي الذهاب إلى المحكمة، أتصلي بالشرطة أو بالمحكمة سلفا لتبليغهم بذلك وشرح الأسباب.

إذا كانت المحكمة بمدينة رئيسية، فإن ضابط شرطة من شعبة تحقيقات الأطفال والأسر سيلتقي بك ويتحدث معك. أما إذا كانت المحكمة بمنطقة ريفية، فإن ضابطا من نيابة الشرطة سيلتقي بك.

ربما يكون هناك عدة اشخاص آخرين في المحكمة يقدمون كذلك على أوامر تدخل، لذلك قد يُطلب منك ان تنتظري خارج قاعة المحكمة ريثما يكون القاضي مستعدا للنظر في طلبك. يتم اتخاذ هذا الإجراء لحماية خصوصياتك.

حينما يكون القاضي مستعدا للنظر في طلبك سيطلب منك حاجب المحكمة الدخول إلى قاعة المحكمة والجلوس في أحد المقاعد الخلفية. يبدأ النظر في القضية حالما تسمعين مناداة اسم الشخص الذي تطلين إصدار أمر تدخل ضده. هذه مسألة شكلية في المحاكم وهي تعني أن القاضي مستعد الآن للنظر في طلبك.

يتوجب عليك أن تبقى جالسة. لا يتوجب عليك القيام بأي شيء في هذه المرحلة، إلا إذا طلب منك القاضي أو أحد ضباط الشرطة أو موظفي المحكمة.

إذا احتاج القاضي لتوضيح مسألة معينة، فإنه قد يطلب منك الوقوف على منصة الشهود حتى يتسنى له أن يسألك، إلا أنه غالبا ما يسألك وانت جالسة في مكانك وبإمكانك أن تجيبه من هناك. وقد يسألك أيضا ضابط الشرطة إذا احتاج لمزيد من المعلومات. اسمعي الأسئلة جيدا وجاوبي عليها بصدق. حينما يتخذ القاضي قرارا فإنه سيخبرك إذا تم منح أمر التدخل ويذكر لك شروطه.

إذا غفلت عن شيء معين أو لم تفهمي أمرا ما، فإن بإمكانك بعد الجلسة أن تسألي ضابط النيابة أو ضابط شرطة العنف الأسري، حيث سيوضح ما حدث ويجيب عن أي أسئلة قد تدور في ذهنك.

ما الذي يحدث عند منح أمر التدخل؟

عندما تصدر الشرطة أمر تدخل، فإنه يصبح نافذ المفعول حالما يقدمه ضابط الشرطة للشخص المذكور اسمه كمدعى عليه. أما عندما تصدر المحكمة أمر تدخل فإن من المهم معرفة أن الأمر لا يصبح نافذ المفعول حتى تقوم الشرطة بإعطاء نسخة منه باليد (إجراء يعرف بـ تقديم الأمر) للشخص الآخر (المدعى عليه). قد يتطلب هذا الإجراء بضعة أيام بعد جلسة المحكمة، إلا أن الشرطة ستحاول تنفيذه بأسرع ما يمكن.

بقدر الإمكان لا تخبري الشخص الآخر بأن الشرطة ستقوم بإعطائه أمر التدخل لأنه قد يعتمد تفادي الشرطة حتى لا يمكنهم تقديم الأمر له. إذا كان من الصعب العثور على الشخص الآخر، فإن بإمكانك مساعدة الشرطة بتبليغهم عن الأماكن التي يمكن أن يتواجد فيها، مثل عنوان عمله أو أي أماكن أخرى يتردد عليها.

ستخبرك الشرطة عندما تنجز تقديم أمر التدخل، مع ذلك وإذا كنت قلقة بشأن بدء نفاذ مفعوله فإن بإمكانك الاستفسار في أي وقت لدى أقرب مركز شرطة.

ستستلمين بالبريد ثلاث نسخ من أمر التدخل الذي تصدره المحكمة، أو تعطيك إياها الشرطة بعد بضعة أيام من حضورك في المحكمة. إن من المستحسن أن تحتفظي بإحدى النسخ في مكان آمن، وتحلمي معك نسخة أخرى (مثلا في حقيبة اليد أو في السيارة)، وتعطي النسخة الثالثة لشخص قد يحتاجها (مثلا شخص في محل عملك أو في مدرسة أطفالك). يمكنك طبع نسخ أخرى عند الحاجة.

اقرئي أمر التدخل بتأني حتى تكوني واعية بما هو محظور على الشخص الآخر (المدعى عليه) وبما هو مسموح له (أي الشروط). يمكنك بهذه الطريقة، وعندما يقوم الشخص الآخر بعمل شيء معين، أن تعلمي ما إذا كان يخالف أي شرط من الشروط المنصوص عليها حتى تقومي حينها بتبليغ الشرطة.

ما الذي يحدث فيما بعد؟

يتضمن أمر التدخل موعداً لجلسة محكمة يحضرها المدعى عليه إذا كان معارضا للشروط المنصوص عليها في الأمر، وهذا ينطبق على الأوامر التي تصدرها الشرطة وتلك التي تصدرها المحاكم. ستحاول الشرطة حل أي خلافات محتملة وستبلغك بأي تغييرات يتم إجراؤها على أمر التدخل.

إذا بقي الشخص الآخر بعد جلسة المحكمة معارضا لأمر التدخل، ستصبح المسألة فيما بعد قضية في المحكمة، وقد يُطلب منك حينئذ أن تحضري الجلسات وربما يتوجب عليك الإدلاء بشهادتك إذا كان هناك خلاف حول أمر التدخل. إذا صادف وجود الشخص الآخر في نفس وقت وجودك في المحكمة مما يجعلك تشعرين بعدم الأمان، يمكنك حينها تبليغ الشرطة لأجل عمل ترتيبات تجعلك تشعرين أكثر أماناً.

إن من المهم أن تتذكري أن أمر التدخل يبقى نافذ المفعول حتى تقوم المحكمة بتعديله أو إلغائه. إذا كنت في شك بشأن الوضع الحالي يمكنك أن تطلبي من الشرطة توضيحا وتحديثا. إن من المهم جدا أن تفهمي كيفية عمل أمر التدخل وكيفية حمايته لك.

ما الذي يحدث إذا خالف الشخص الآخر أمر التدخل؟

إذا خالف الشخص الآخر (المدعى عليه) أي شرط من شروط أمر التدخل يُسمى هذا الفعل خرقاً للأمر، وهو جرم جنائي يمكن أن يؤدي إلى توجيه تهمة إلى المدعى عليه.

يتوجب عليك أن تحذري من القيام بأي عمل يمكن أن يؤدي إلى خرق الشخص الآخر لأمر التدخل. فمثلاً إذا كان لا يُسمح للشخص الآخر أن يتصل بك يتوجب عليك أنت كذلك ألا تتصلي به أو تزوريه.

في حالة قيام المدعى عليه بخرق أمر التدخل بحضورك أو إذا شعرت بأنك في خطر، يتوجب عليك الاتصال فوراً بالرقم 131 444 (أو بالرقم 000 في حالة الطوارئ)، حيث يمكن حينها إرسال دورية شرطة لمساعدتك.

إذا اعتقدت أنه تم خرق أمر التدخل ولكنك لست في خطر مباشر (مثل قيام المدعى عليه بالاتصال بك هاتفياً مما يخالف أحد شروط أمر التدخل)، سيتوجب عليك تبليغ مركز الشرطة المحلي لكي يتسنى لهم التحقيق في القضية.

تذكري إن أمر التدخل لا يكون فعالاً إلا بقدر ما تسمحين له أنت به. لذلك بلغي عن جميع الخروقات في حينها.

ماذا عن أوامر محكمة الأسرة؟

قد يكون الحصول على مشورة قانونية ضروريا في حالة وجود أطفال، وذلك لمساعدتك في اتخاذ قرار بخصوص التقديم الى محكمة الأسرة للحصول على أمر منها. وقد يوجد في بعض الحالات أمر سابق ونافذ المفعول صادر من محكمة الأسرة.

إن من المهم أن نتذكر أن الشروط التي ينص عليها أمر محكمة الأسرة قد تلغي أي شرط من شروط أمر التدخل. بإمكان الشرطة أن تشرح لك هذه المسألة.

أوامر التدخل الصادرة بعد 25 تشرين ثاني / نوفمبر 2017

تنص القوانين الأسترالية الجديدة على أن أوامر التدخل المتعلقة بالعنف المنزلي والصادرة في أي مكان في أستراليا بتاريخ ٢٥ تشرين ثاني / نوفمبر ٢٠١٧ وما بعده تكون نافذة المفعول على المستوى الوطني، مما يعني أن أمر التدخل خاصتك سيحميك أينما كنت في أستراليا. كما يجب على الشخص الآخر (المدعى عليه) أن يطيع شروط أمر التدخل في جميع أنحاء أستراليا.

سوف تقرئين في مكان ما من أمر التدخل، غالبا فوق قائمة الشروط، الكلمات 'Nationally recognised DVO' (أمر تدخل عنف منزلي معترف به وطنيا). وهذا يتيح للشرطة أن تتخذ إجراءات بحق من يخالف أمر التدخل المعترف به وطنيا بغض النظر عن الولاية التي صدر فيها ذلك الأمر. كما يمكن لأي محكمة أن تفرض أو تعدل أو تسحب أمر التدخل المعترف به وطنيا بغض النظر عن محل إصداره.

أوامر التدخل الصادرة قبل 25 تشرين ثاني / نوفمبر 2017

إذا كان أمر التدخل خاصتك قد صدر قبل 25 تشرين ثاني / نوفمبر 2017 فإنه نافذ المفعول فقط في الولاية التي صدر فيها (مثلا، الأمر الصادر في مدينة أديلايد يكون نافذ المفعول فقط في ولاية جنوب استراليا).

إذا كنت قد سجلت أمر التدخل خاصتك ليكون نافذ المفعول في ولاية إضافية، فإن هذا النفاذ سيستمر دون تغيير. وأمر التدخل هذا سيجميك في الولاية الصادر فيها، بالإضافة الى الولاية التي سجلته فيها.

إذا رغبت في أن يكون أمر التدخل خاصتك نافذ المفعول في جميع أنحاء استراليا، فإن بإمكانك أن تطلبي من أي محكمة محلية في استراليا أن تُعلن أمر التدخل هذا.

للقيام بذلك، تحتاجين في ولاية جنوب استراليا أن تملئي استمارة محكمة (Form 46A). يمكن تنزيل هذه الاستمارة من الموقع www.courts.sa.gov.au، كما يمكن الحصول على نسخة ورقية من المحكمة عند الطلب. يمكن تقديم Form 46A في المحكمة مباشرة.

بدلا عن ذلك، يمكنك أن تطلبي من محقق العنف الأسري أو من ضابط نيابة الشرطة (إذا كانت لديك قضية حالية تنظر فيها المحكمة) مساعدتك في قيام المحكمة بإعلان أمر التدخل خاصتك.

ما الذي يحدث إذا احتجتُ الى تغيير أمر التدخل؟

إذا تغيرت ظروفك ورغبتِ بتغيير أي من الشروط المنصوص عليها في أمر التدخل أو رغبتِ بإلغاء الأمر، يتوجب عليكِ الاتصال بالشرطة لتبليغهم بالأسباب التي تجعلكِ ترغبن بذلك.

- بالمدن الرئيسية، اتصلي بشعبة تحقيقات الأطفال والأسر (Child and Family Investigation Section).

- بالمناطق الريفية، اتصلي بمركز الشرطة المحلي.

سيتوجب تحديد موعد جديد لجلسة محكمة لأجل تغيير أمر التدخل أو إلغائه. إن من المهم لكِ أن تفهمي أن المحكمة فقط بإمكانها تغيير أو إلغاء أمر التدخل. لا يمكن تغيير أمر التدخل بمجرد أن تتفقي أنت والشخص الآخر لوحدكما على تغييره.

سيتم تبليغكِ وتبليغ الشخص الآخر بتاريخ وزمان جلسة المحكمة. سيتوجب عليكِ حضور هذه الجلسة، وغالبا ما يتوجب على الشخص الآخر أن يحضر أيضا ولكن ليس دائما.

تدرك الشرطة والمحاكم أن الأحوال، في بعض الأحيان، تسير نحو الأحسن وتصبح أوامر التدخل عندئذ بحاجة الى تغيير. بالرغم من ذلك، تكون الشرطة بحاجة الى أن تقتنع بأنك ستبقين بأمان وأنتك لا تتعرضين لضغوطات لكي تجرين تغييرات في أمر التدخل ربما يكون من شأنها تعريضكِ أو تعريض عائلتكِ لزيادة في الخطر.

لا توافق الشرطة في بعض الأحيان أن تنوب عنك في المحكمة لطلب تغيير أو إلغاء أمر التدخل إذا اعتقدوا أن هذا العمل سيزيد من خطر العنف المنزلي الذي يمكن أن تتعرضين له أنت أو عائلتك.

الجهات التي يمكن الاتصال بها طلبا للمساعدة

000 في حالات الطوارئ

131 444 لطلب مساعدة/حضور الشرطة

بالمدن الرئيسية، اتصلي بشعبة تحقيقات الأطفال والأسر (Child and Family Investigation Section) على الأرقام التالية:

7322 4890 المنطقة الشرقية

7322 4800 بعد انتهاء الدوام الرسمي

8207 9381 المنطقة الشمالية

8207 9411 بعد انتهاء الدوام الرسمي

8392 9172 المنطقة الجنوبية

8392 9000 بعد انتهاء الدوام الرسمي

8207 6413 المنطقة الغربية

8207 6444 بعد انتهاء الدوام الرسمي

بالمنطق الريفية، اتصلي بمركز الشرطة المحلي.

يمكن زيارة الموقع www.police.sa.gov.au للعثور على أقرب مركز شرطة محلي.

إذا كنتِ

ضحية عنف منزلي وانتِ من

خلفية ثقافية لا تتحدث بالإنكليزية وبحاجة للدعم

والمساعدة على فهم إجراءات أوامر التدخل، يرجى الاتصال ببرنامج

دعم النساء المهاجرات (Migrant Women's Support Program) وهو جزء من خدمات

سلامة النساء في جنوب استراليا (Women's Safety Services SA) على الرقم 08 8152 9260.

تتوفر لدى مراكز الشرطة المحلية قائمة بالجهات والمنظمات التي يمكنها تقديم المزيد من المساعدة

والدعم لضحايا العنف المنزلي.

ملاحظات

